



Pan Łukasz Gędek
Radny Rady
Miasta Zduńska Wola

Znak: RM.0003.18.2020

Zduńska Wola, 03 kwietnia 2020 r.

Dotyczy: odpowiedzi na wnioski złożone w dniu 19 marca 2020 r. na XX sesji Rady Miasta.

W związku z wnioskami złożonymi w dniu 19 marca 2020 r. na XX sesji Rady Miasta w sprawie „Proszę o przebadanie mieszanek tworzyw sztucznych stosowanych w nawierzchniach boisk sportowych i bieżni w naszym mieście (pochodne gumy) pod kątem występowania związków kancerogennych, metali ciężkich (ołowiu, kadmu, cezu, stronty, rtęci itp.), które mogą się kumulować w organizmach dzieci i młodzieży. Zdrowie naszych najmłodszych mieszkańców wymaga pilnej interwencji, biorąc pod uwagę, że wiele samorządów podjęło takie działania w zakresie wspomnianych badań. Zastosowano wymianę tych szkodliwych substancji, a tymczasowo zamykanie obiektów sportowych”, informuję, że boiska oraz bieżnie wykonane w latach 2015-2019 na terenie Miasta Zduńska Wola nie posiadają podbudowy z granulatów SBR (granulat z recyklingu opon samochodowych). Na tych obiektach podbudowy wykonane są z podbudowy dynamicznej (wykonana z kruszywa kamiennego, poprzez układanie i zagęszczanie poszczególnych warstw, stosowana pod trawy syntetyczne i nawierzchnie poliuretanowe), wierzchnia warstwa jest poliuretanowa. Nie mniej Urząd Miasta wystąpił mailowo do firm o określenie kosztów przeprowadzenia tego typu badań min. do:

1. Zespołu Badań Sprzętu i Infrastruktury Instytut Sportu – Państwowy Instytut Badawczy
2. Instytutu Techniki Górniczej: Laboratorium Inżynierii Materiałowej i Środowiska

Odpowiedzi i koszty badań przesyłam w załączeniu.

Kwesta konieczności wykonania badań zostanie podjęta po konsultacji z dyrektorami szkół po zakończeniu okresu epidemicznego.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

Konrad Pokora

Do wiadomości:

1. Biuro Rady Miasta
2. aa.

Z up. PREZYDENTA MIASTA

Piotr Borkiewicz
DYREKTOR

BIURO INWESTYCJI MIEJSKICH

Z up. PREZYDENTA MIASTA

Alina Kubiak

KIEROWNIK DZIAŁU

GOSPODARKI ODPADAMI KOMUNALNYMI

98-220 ZDUŃSKA WOLA, UL. STEFANA ŻŁOTNICKIEGO 12

SEKRETARIAT +48 43 825 02 01

CENTRALA +48 43 825 02 00

FAX +48 43 825 02 02

WWW.ZDUNSKAWOLA.PL

WWW.BIP.ZDUNSKAWOLA.PL

E-MAIL: URZAD_MIASTA@ZDUNSKAWOLA.PL

SEKRETARIAT@ZDUNSKAWOLA.PL

Od:
Wysłano: 3 kwietnia 2020 09:05
Do:
Temat: FW: Badania nawierzchni

From: <nawierzchnie@insp.waw.pl>
Sent: Wednesday, April 1, 2020 9:51 AM
To:
Subject: Badania nawierzchni

Dzień dobry

W naszej ocenie badanie składu chemicznego pod kątem zawartości metali ciężkich powinno dotyczyć granulatów SBR, którymi wysypywane są nawierzchnie z trawy syntetycznej na boiskach do piłki nożnej. Z uwagi na to, że granulaty te mają bezpośredni kontakt ze skórą i drogami oddechowymi użytkowników, powinno się badać zawartość szkodliwych dla zdrowia substancji lotnych. Nawierzchnie syntetyczne stosowane na bieżniach i obiektach wielofunkcyjnych złożone są z granulatów gumowych pokrywanych podczas instalacji żywicą poliuretanową, która powinna tworzyć skuteczną ochronę przed wyflukiwaniem tychże metali do gruntu.

Instytut Sportu nie zajmuje się badaniami składu chemicznego oraz emisji substancji niebezpiecznych z materiałów wchodzących w skład nawierzchni. Nasze laboratorium zajmuje się badaniami cech sportowo-użytkowych nawierzchni przeznaczonych do modernizacji oraz nowych po ich instalacji.

W sprawie badań wymienionych w Państwa piśmie zalecamy zwrócić się do:

- Instytutu Techniki Górniczej: Laboratorium Inżynierii Materiałowej i Środowiska
Kierownik Laboratorium: dr hab. inż. Beata Gryniewicz-Bylina, prof. ITG KOMAG

tel.: (32) 237 46 65

fax.: (32) 231 08 43

e-mail: bbylina@komag.eu

<http://www.komag.eu>

- Instytutu Inżynierii Materiałów Polimerowych i Barwników w Piastowie

- lub Instytut Chemii Przemysłowej w Warszawie -

Z poważaniem

Zespół Badań Sprzętu i Infrastruktury
Instytut Sportu – Państwowy Instytut Badawczy
01-982 Warszawa, ul. Trylogii 2/16
e-mail: nawierzchnie@insp.waw.pl

Od:
Wysłano: 3 kwietnia 2020 10:55
Do:
Temat: FW: Oferta
Załączniki: 20200403105800015.pdf

From: /
Sent: Friday, April 3, 2020 10:54 AM
To:
Cc: /
Subject: Oferta

Szanowna Pani,

W załączeniu przesyłamy ofertę ITG KOMAG.

Dział Zarządzania Projektami
tel. 32 237 46 30



Instytut Techniki Górniczej KOMAG
Forma prawna: Instytut badawczy
Adres: ul. Pszczyńska 37, 44-101 Gliwice
Kontakt: tel. 32 237 41 00, fax: 32 231 08 43, e-mail: info@komag.eu, www.komag.eu
NIP 631-020-07-94, REGON 000022473, KRS 0000062371 Sąd Rejonowy w Gliwicach
konto: mBank SA Oddział w Katowicach 63 1140 1078 0000 3008 3200 1003
Polityka prywatności: www.komag.eu/polityka-prywatnosci



Gliwice, dnia 03.04.2020 r.



Pani

Biuro Inwestycji Miejskich
+48 43 825 02 98
Urząd Miasta Zduńska Wola
Stefana Żołnierskiego 12
98-220 Zduńska Wola



N/znak: MR/MS/2223/2020

OFERTA

1. Przedmiot oferty

Przedmiotem oferty jest wykonanie badań próbek nawierzchni poliuretanowych z 4 boisk i 2 bieżni, zgodnie z wymaganiami:

- Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dn. 18.12.2006 r. REACH, (Dz. L 396 z 30.12.2006, str. 1-794, z późn. zm), w zakresie zawartości wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych, kadmu oraz ftalanów,
- normy PN-EN 71-3 Bezpieczeństwo zabawek Część 3: Migracja określonych pierwiastków. Celem oferowanych badań jest ocena zgodności wyrobów, będących przedmiotem zapytania z ww. wymaganiami. Decyzja dotycząca zgodności / niezgodności wyrobu z wymaganiami podejmowana jest zgodnie z zasadami podanymi w ww. normach i przepisach oraz przewodniku ISO/IEC Guide 98-4:2012 i wytycznych ILAC-G8:03/2009.



Oferę przygotowano na podstawie zapytania ofertowego z dnia 01.04.2020 r.

2. Zakres i metoda badań

Oferowany zakres badań bezpieczeństwa wyrobów obejmuje badania realizowane metodami zgodnymi z niżej wymienionymi procedurami badawczymi i normami, tj.:

- badanie zawartości wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych WWA, zgodnie z procedurą badawczą PB-DLS/38 wyd. 6 z 2020 r.
- badanie zawartości kadmu, zgodnie z procedurą badawczą PB-DLS/14 wyd. 7 z 2019 r.,



Forma prawna: Instytut badawczy

Adres: ul. Pszczyńska 37, 44-101 Gliwice

Kontakt: tel. 32 237 41 00, fax: 32 231 08 43, e-mail: info@komag.eu, www.komag.eu
NIP 631-020-07-94, REGON 000022473, KRS 0000062371 Sąd Rejonowy w Gliwicach
konto: mBank SA Oddział w Katowicach 63 1140 1078 0000 3008 3200 1003

- badania migracji pierwiastków, zgodnie z PN-EN 71-3:2019-07 oraz procedurami badawczymi PB-DLS/31 wyd. 21 z 2019 r. i PB-DLS/32 wyd. 23 z 2020 r.,
- badania zawartości ftalanów zgodnie z procedurą badawczą PB-DLS/12 wyd. 24 z 2019

3. Cena badań

Lp.	Badania		Cena badań próbek sztucznej trawy i granulatu z 2 boisk /**
1.	Badanie zawartości wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych WWA (REACH): benzo[a]piren, benzo[e]piren, benzo[a]antracen, chryzen, benzo[b]fluoranten, benzo[j]fluoranten, benzo[k]fluoranten, dibenzo[a,h]antracen	AE	2 700 zł + VAT/ 6 próbek nawierzchni poliuretanowych – z 2 bieżni i 4 boisk
2.	Badanie zawartości kadmu (Cd) (REACH)	AE	1 836 zł + VAT/ 6 próbek nawierzchni poliuretanowych – z 2 bieżni i 4 boisk
3.1	Badania migracji określonych pierwiastków, zgodnie z PN-EN 71-3: Al., Sb, As, Ba, B, Cd, Cr (III), Cr (VI), Co, Cu, Pb, Mn, Hg, Ni, Se, Sr, Sn, Zn, zgodnie z PN-EN 71-3 (III kategoria)	AE	3 240 zł + VAT/ 6 próbek nawierzchni poliuretanowych – z 2 bieżni i 4 boisk
3.2	Badania migracji związków cynoorganicznych, zgodnie z PN-EN 71-3 (III kategoria)		400 zł + VAT/ 1 próbkę
4.	Badanie zawartości ftalanów (REACH): ftalan bis(2-etyloheksylu) (DEHP), ftalan dibutyli (DBP), ftalan benzylu butylu (BBP), ftalan diizobutyli (DIBP) /*	AE	1 998 zł + VAT/ 6 próbek nawierzchni poliuretanowych – z 2 bieżni i 4 boisk

Oznaczenia:

AE – badania realizowane w elastycznym zakresie akredytacji

/* – wymaganie dotyczy wyrobów wprowadzanych do obrotu od dnia 7 lipca 2020 r.

/** – cena badań uwzględnia 10% upust związany z ilością próbek do badań

UWAGA 1: Dokładna liczba próbek do badań migracji związków cynoorganicznych dla kategorii III (poz. 3.2 ww. tabeli) zostanie określona na podstawie wyników badań migracji cyny pierwiastkowej (poz. 3.1 ww. tabeli).

Cena obejmuje:

- wykonanie badań, zgodnie z zakresem przedstawionym w punkcie 2 niniejszej oferty,
- opracowanie sprawozdania z badań w języku polskim.

4. Termin badań

25 dni roboczych od dnia przekazania zlecenia wykonania badań oraz dostarczenia do Laboratorium próbek. Ilość i sposób przekazania próbek - do uzgodnienia z Laboratorium. Próbki należy dostarczyć wraz oznaczeniem zleceniodawcy (np. numerem własnym).

5. Ważność oferty

30.06.2020 r.

Po zaakceptowaniu warunków oferty prosimy o przekazanie pisemnego zamówienia. Zamówienie jest równoznaczne z akceptacją warunków realizacji badań.

W przypadku pytań szczegółowych na temat przesłanej oferty prosimy o kontakt z Kierownikiem Laboratorium Inżynierii Materiałowej i Środowiska, Panią dr hab. inż. Beatą Gryniewicz – Byliną, tel. 32 237 46 65.

Mamy nadzieję, że nasza oferta zyska Państwa aprobatę.



Dział Zarządzania Projektami
Inż. Anna Hulinica
Kierownik

Kopie: MR. DI.S 26757

